

## فارسی



- ۱**- در کدام گزینه به معنی درست واژه‌های «ملت - کران - محجوب - حضرت» اشاره شده است؟
- (۱) انعام - ساحل - بیهان - محضر  
(۲) درود - کنار - پونبد - آستانه  
(۳) جایزه - طرف - دورافتاده - درگاه  
(۴) پاداش - جانب - مستور - پیشگاه
- ۲**- معنی چند واژه در کمانک رو به روی آن درست نوشته شده است؟
- «الفاف (پیغمده) / صاحت (سرخیزی) / آماس (ظرفیت) / مناسک (آیین دینی) / رضوان (فرشته نگهبان پیش) / امشتبه (دچار اشتباه) / رافت (بلندی) / خنیده (زمینی) / شایق (استوار) / مختنقه (گرفتن بند)»
- (۱) چهار (۲) سه (۳) دو (۴) یک
- ۳**- در کدام بیت غلط املایی وجود ندارد؟
- مرا رحمت من وارهان ررحمت و من  
طی کرده‌امند جاده دشت امید و من  
خواکس که به دنبال مهمل است هنوز  
از منست رست بسود و از هبیت بافت تار  
نام پدید آورند چند اثر در کمانک رو به روی آن نادرست ذکر شده است؟
- «اسرار التوحید (محققین منور) / بهارستان (جامی) / تذکرة الاولیا (عطار) / روزها (اصغر رباط جزی) / عباس میرزا، آغا زگری تنها (مجید واعظی) / فرهاد و شیرین (نظمی گنگویی) / میرصاد العباد (نعم الدین رازی) / تحفة الاحرار (سنابی)»
- (۱) یک (۲) دو (۳) سه (۴) چهار
- ۴**- در کدام گزینه همه آرایه‌های «کتابه - جناس همسان - تکرار - جناس ناهمسان - استعاره» وجود دارد؟
- (۱) از دست دیده دلیل روز و شب به فریاد است  
(۲) عنان باد نخواهم ز دست نیت جز بادم  
(۳) مگر که سر بدم و رس من ز سر نشم  
(۴) مگر به گوش تو فریاد من رساند باد
- ۵**- در همه بیت‌ها آرایه «حسن تعلیل» به کار رفته است: به جز .....
- کسی که گوش کند مت گردد از سخم  
تا شنیده است این که آرتخدت ز ترکستان غلام  
درون پروردۀ طلمت از آن نهان آید  
اتر خنجر زبانش بداد
- (۱) جو زان دونرگس می‌گویی بیان کنم رمزی  
(۲) بامداد از راه ترکستان دراید افتاد  
(۳) ز شرم لفظ تو متواری است آب حیات  
(۴) این که شد بیت را میان به دونزیم
- ۶**- آرایه‌های ذکر شده در همه گزینه‌ها در بیت «اگر هزار غافن کرده است بدل می‌تواند / چو غنجه برده براندازد از هزار چه غم» وجود دارد؟  
به جز .....
- (۱) ابهام تابع - ابهام (۲) استعاره - جناس ناقص (۳) تشبیه - واح ارابی (۴) جناس نام - کتابه
- ۷**- در همه گزینه‌ها «نقش مندی» وجود دارد: به جز .....
- گرچه خود خون پشمیم و بیرون بوندیده‌اند  
لبری هنگام دهفان را به فریاد اورد  
مطریان را مسرع بر هنگام مسی دانیم مسا  
آخر از رحم رسان در دهن شر شدیم
- (۱) آب صاف از جوی بوشیدم، مرا خوشنده بست  
(۲) گریه بر عاشق گوازیست در شب‌های وصل  
(۳) در گلستانی که بدلیل تنهه بردازی کند  
(۴) نس ندادیم به آغوش زیحای هوس
- ۸**- در کدام گزینه «نقش تبعی» وجود دارد؟
- به دست‌گیری افتدگان که پردارد  
با ماهمه تلخی مکن، ای شکران همه  
ز خون ساحق آن روی جو گلزار است گیرانز  
بحر چنان که زند موج کار است این جا
- (۱) جسی که زلت تو خود را گشیده است بلند  
(۲) جانه روان کن راحتی، ای راحت جان همه  
(۳) ز منتی گرچه نتواند گرفتن جسم او خود را  
(۴) انجمن در بغل و ما همه بیرون دریم
- ۹**- در همه گزینه‌ها «جمله وابسته» وجود دارد: به جز .....
- ایمنی می‌خواهی از رخم زیلان، لب و مکن  
ساغر هر که در این میکده سرشوار شود  
آن رودکش دیر بشیمان، به که گویم؟  
کمالت خصر که بیند سه عالم آسن؟
- (۱) دوریانش هرزه‌گوبان است مهر خامشی  
(۲) می‌خورندش به نظر، گرسه‌چشمان جو ماه  
(۳) من فشه دهم شرح و ز منتی نهد گوش  
(۴) خلیل کو گسل از آن روی آتشین جیند؟

- ۱۱) حاتم، رون سن ریختی، ای راهنمای خان همه  
ز خون ساقح آن روی چسو گلنسار استم گیراتر  
بهر چنان که زند موج گنار است اینجا
- ۱۰) در همه گزینه ها «جمله و استه» وجود دارد: پھنز  
(۱) دورش هرز گویان است مهر خامشی  
(۲) می خوریدش به نظر گرته چشم جو ماه  
(۳) من فقهه دهم شرح وز منی نهد گوش  
(۴) خلیل کو گل از آن روی آتشین چیند؟
- ایمنی می خواهی از زخم زیان، لب و مکن  
ساغر هر که در این میکده سرشار شود  
آن زودکش در پیش بمان، به که گوییم؟  
کجاست خضر که بیند به عالم آیش؟

[forum.konkur.in](http://forum.konkur.in)

[www.konkur.in](http://www.konkur.in)

زبان عربی | ۲

حل و پذیری سوالات این دفتره را در  
وبلاگ [DrIQ.com](http://DrIQ.com) شاهد کنید.

سوال پازدهم انسانی

- ۱۱) مضمون کدام بیت، متفاوت است؟  
(۱) دشمن آن است که پوشیده کند خصمی خوبش  
(۲) خانه دشمن من چون حباب می خیزد  
(۳) دشمن خانگی از خصم بروی بشر است  
(۴) از درون خانه باشد دشمن من چون حباب
- ۱۲) کدام گزینه با بیت «نائم افزود و آبرویم کاست / بینوی ای از مذلت خواست، تناسب معنایی کمتری دارد؟  
(۱) بهر روغن آبروی خود چرا ریزم به خاک؟  
(۲) پشتمن ز سار متست ساحل شکسته شد  
(۳) دریا نه کربسی است که بی خواست نیخد  
(۴) بیوست بر تن، خضر را ز هر متست سر شد
- ۱۳) کدام گزینه با بیت «دانست که دل، اسیر دارد / دردی نه دوا پیدی دارد»  
(۱) عجب که راه به سر وقت من بسد درمان  
(۲) آسمان چنسمی که من به سار او گردیدم  
(۳) در درمان طلبی هاست که بی درمان است  
(۴) هر که را بیسی به درد خوبیشن درمانه است
- ۱۴) کدام گزینه با بیت «چون شیر به خود، سه شکن باش / فرزند خصال خوبیشن باش» تناسب معنایی بیشتری دارد?  
(۱) دهد نمر ز رگ و رینه درخت، خیر  
(۲) جوهر ذاتی درون پسرده نامند  
(۳) از استخوان می منز بیوچ است حرف گفتن  
(۴) جو بیندستی خود کرد سروش قضا
- ۱۵) کدام گزینه با ایات زیر تناسب معنومی ندارد?  
«عافیست از خمامی خود سوخته  
کورد فرامش ره و رفتار خوبیش  
(۱) کجا از هر مقلد کلار ارسی بیان آید؟  
(۲) طبع دون از ره تقلید به نیکان نرسد  
(۳) آق بسر آن سرزوین که طفه زند  
(۴) از محقق تسامقند فرق هاست
- رہری کیسگ نیاموختنه  
مانند غرامت زده از کار خوبیش  
نیاید از د لکت آن جه تهنا از زیان آید  
پس اگر خواب کند جشم نخواند او را  
راغ دستی سه کیک که هاری  
کاین جو داود است و آن دیگر صداست

زبان عربی

■■■ عین الأنساب في الجواب عن الترجمة أو المفهوم من أو إلى العربية (٢١ - ١٦):  
١٦) (و ما تفعلوا من خير يعلمه الله):

- (۱) هو هر آن جه از کار نیک انجام دهد، خدا آن را می داند!  
(۲) و آن جه از بهترینها انجام می دهد، خداوند آنها را می داند!  
(۳) و هرچه از خیر انجام داده اید، خدا به آن اگاه است!  
(۴) و هرچه از کار نیک انجام می دهد، بوروزگار به آن علم دارد!
- ۱٧) «لأنعد حيواناً كالصلة لأنها أقرب العيونات إراده و انتياس عندما تواجهها الصاعل»:

- (۱) جون مورجه حیوانی را ایدا بیدا نمی کنیم، زیرا او از دیگر حیوانات با اراده تر است و هنگام مواجهه با مشکلات مایوس نمی شودا  
(۲) حیوانی را نمی باییم که مانند مورجه باشد، به آن قوی ترین حیوانات از نظر اراده است و هنگام که با مشکلات روبرو می شود، هرگز بالید نمی شودا  
(۳) پیدا نمی کنیم مثل مورجه حیوانی را، جون اراده او از بقیه حیوانات فوی تر می باشد و زمانی که مشکلات با او مواجه می شوند، امیدش را از دست نمی دهد  
(۴) حیوانی را جون مورجه نمی باییم، چه آن با اراده ترین حیوانات می باشد و وقتی که مشکلات با آن روبرو می شوند، تالمید نمی گردد!

عین الصحيح:

- (۱) اراده قبر از بست الذی کان سه: قبر می خواست به کسی که به او دشام داده، دشام دهد!

(۲) با محبوی، ای اتری ائمی اصف محاذک جمیلای ای محبوب من، آیا نمی بینی که من ستابیش هایت را به زیبایی وصف می کنم!

(۳) ای اکن و السکوت امام الظللم، فهذا یؤتید أعمال الطالبین: در برابر ظلم سکوت نکنید، که این کار اعمال ظالمن را تأیید می کند!

کتاب: عین الأنساب في الجواب عن الترجمة أو المفهوم من أو إلى العربية (٢١ - ١٦)